

## DICCIONARIO DE TÉRMINOS MUSICALES EMPLEADOS EN COSTA RICA

Agradezco todos los aportes recibidos para ampliar este documento.

Los nuevos me los pueden enviar a:

[carlos@grupogaviota.com](mailto:carlos@grupogaviota.com)

**AMARRADO** s. Bien coordinado. Cuando el ensamble está acoplado.

**APORREAR** v. fig. Tocar un instrumento con demasiada fuerza.

**ARRIBA** v. it. Da Capo. Volver al inicio de la pieza musical.

**ATRAVESADO, DA** adj. Cantante que canta a destiempo.

**BATERO** s. Baterista. Término moderno para nombrar al que toca la batería.

**BRUJO** adj. Chivo gratis, sin paga (ver chivo).

**CARGA DE LEÑA** s. Marimba.

**CARRACO** fig. Se le llama así al saxofón.

**CHANCHA** fig. Saxofón barítono.

**CHANCHO** s. Obra corta que anuncia el descanso. Tiempo de descanso.

**CHINCHORRO** fig. Salón de baile feo, sucio, destartado. Salón de baja categoría.

**CHIVEAR** v. Tocar. Dar conciertos, bailes, etc.

**CHIVO** s. Toque, concierto, actuación.

**CHUNCHE** s. Instrumento.

**CHUPETAZO** fig. Callosidad o mancha que desarrollan los violinistas en el cuello por el contacto con su instrumento.

**CIMARRONA** s. Banda pequeña de pueblo.

**COVER** s. ingl. Pieza musical que no es propia, generalmente de mucho éxito, que se interpreta imitando la versión original.

**CULEBRA** fig. Extensión multicable.

**DESCARGA** s. Improvisación colectiva.

**DOSTETO** s. Dúo.

**ESPANTA PERROS** fig. Cimarrona, comparsa.

**GALILLO** s. Referencia a una garganta o voz privilegiada. Cantante que entona fuerte y agudo.

**GALLETA** fig. Redoblante.

**GALLO** fig. Quiebre involuntario de la voz. Nota en falso que emite el cantante.

**GARROTERO, RA** s. Baterista que toca muy fuerte.

**GUATACA** s. De oído, sin partitura.

**GUATAQUERO, RA** s. Que no lee música.

**GUINDADO, DA** s. Que toca sin saber la pieza.

**JALA CHUNCHES** s. Persona encargada de transportar el equipo y la instrumentación de los grupos musicales. sinon. Plomo. Conserje.

**JALAR PARA ADELANTE** v. Acción que realiza el músico o cantante cuando su Tempo es más rápido que el resto del conjunto. anton. Jalar para atrás.

**JARRO** fig. Saxofón.

**LIRA** fig. Guitarra.

**MAMADO** fig. Que toca muy rápido.

**MATA CHIVOS** s. Músico que toca con quien lo llame. Sin trabajo fijo.

**OLLA DE CARNE** fig. Salón de baile con ambiente muy "revuelto", desordenado, de baja categoría.

**PALO** (un) fig. Una buena guitarra. "Un palo de guitarra"; expresa mucha calidad.

**PALOS** s. Bolillos para tocar percusión.

**PATA** s. Pedestal para micrófono.

**PIFIA** s. Nota en falso que dan instrumentistas o cantantes. Error.

**PITOS** fig. Sección de vientos de metal. Ej. Trompetas, trombones y saxos.

**PLOMO** s. Conserje, asistente técnico. El que carga los instrumentos. Jala chunches.

**POR LA PUERTA** s. Pagado por el público que ingresa. Sin contrato.

**PÚA** s. Chapa triangular de carey o plástico para tocar la guitarra.

**PUNTEAR** v. Llevar la melodía en la guitarra.

**PUÑAL** s. Dueño del conjunto musical. El que paga. Representante.

**PUÑALERO** adj. Calidad de tacaño del dueño del grupo musical. Que cobra mucho al cliente y paga poco a los músicos empleados.

**RAJADO, DA** s. Bueno, que toca o canta muy bien.

**RALLADOR DE QUESO** fig. Güira metálica. Güiro dominicano para tocar merengue.

**REQUINTEAR** v. Tocar el requinto. Hacer solos de guitarra.

**REJUNTADO** s. Conjunto de músicos reunidos para una sola actuación.

**SENTADO** adj. it. Pesante. Muy marcado, con mucho peso rítmico.

**SET** s. Período de música. También período de descanso.

**SUAVE** s. it. Piano, adagio. Silencioso. Lento.

**TARROS** s. Tambores, instrumentos de percusión.

**TEMA** s. Obra corta, instrumental o cantada, usada por el conjunto musical para presentarse y despedirse.

**TILICHES** s. Accesorios e instrumentos de percusión menor.

**TOQUE** s. Concierto. Presentación. Coloq. Chivo.

**TUMBAS** s. Congas.

**UÑA** s. Garfio de carey o plástico que se coloca en el pulgar para tocar guitarra.

**ZARPE** s. Pieza extra que se toca después de haber terminado la presentación. it. Encore. sinon. Otra.

Carlos Guzmán